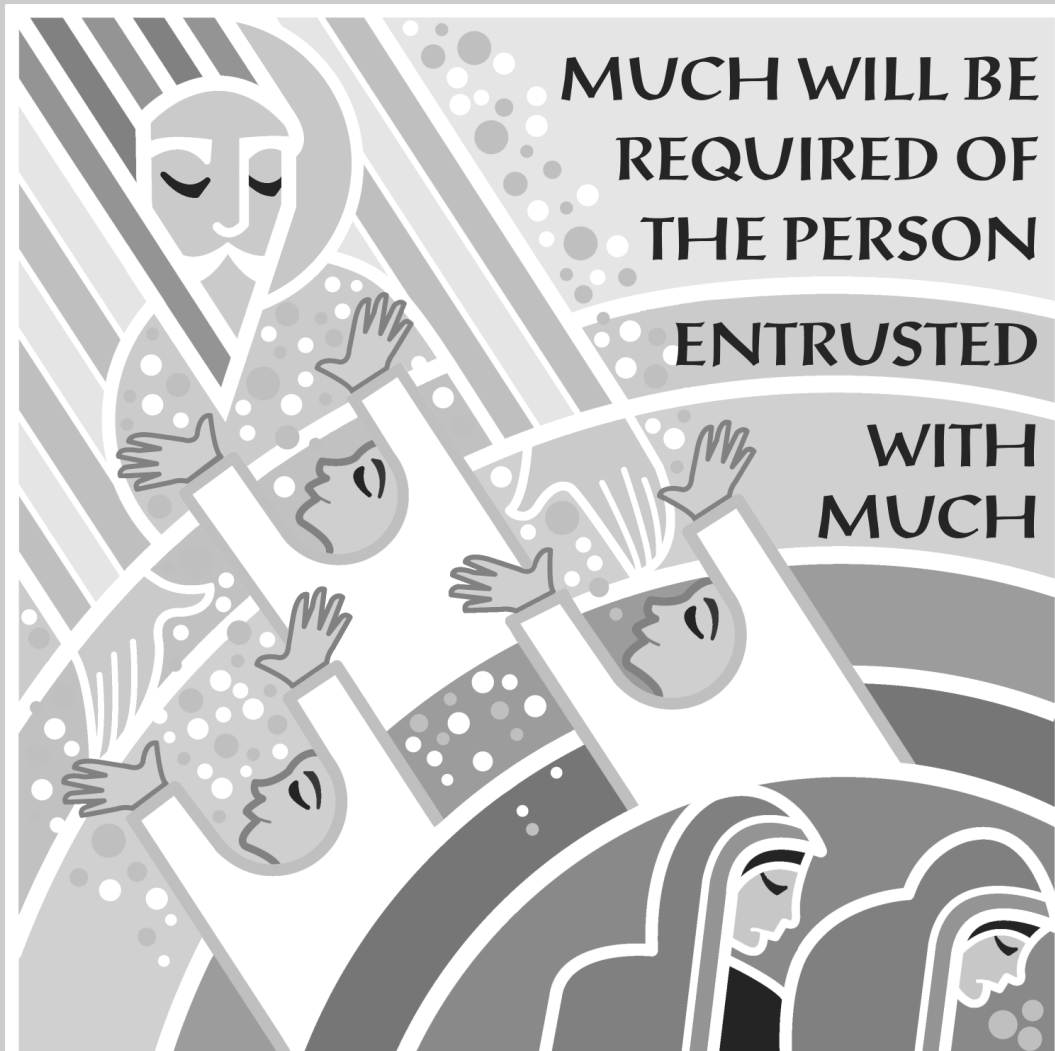


NINETEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

AUGUST 8, 2010

8 SIERPIEN 2010



© J. S. Paluch Co., Inc.

Pope John Paul II Polish Center *Ośrodek Polonijny*

Roman Catholic Church in the Diocese of Orange

3999 Rose Drive, Yorba Linda, CA 92886

*tel/fax: 714 - 996 - 8161 * email: office@polishcenter.org * website: www.polishcenter.org*

Director: *Fr. Henryk Noga, SVD*

Secretary: *Viola Turek*

Office Hours:

Saturday - 10:00 am - 6:00 pm

Sunday - 10:00 am - 1:00 pm

Baptisms, Marriages, Funerals by appointment.
Confession before each Mass

Mass Schedule:

Saturday Vigil Mass: *4:00pm - English*

Sunday Masses: *7:00 am - Latin*

9:00 am - English

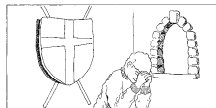
10:30 am - Polish

First Friday Masses: *8:30 am - English*

7:30 pm - Polish

NINETEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

August 8, 2010



Our soul waits for the LORD,
who is our help and our shield.

• Psalm 33:20

GIVEN MUCH

“Much will be required of the person entrusted with much” (Luke 12:48). Whew! At least the Lord hasn’t entrusted me with much! Thank goodness that the work of the reign of God on earth has been entrusted to somebody else. This must be the “good news” of today’s Gospel, right? Wrong!

In the mentality that has come to be known as “keeping up with the Joneses” we can gear ourselves toward a comparison with those who have more or who have been given more, even by God. Unfortunately, nowhere does Jesus say: “Not much will be expected of those who have been given only a little bit.” Each of us, in our own way, has been given something, some gift or treasure that we can put toward the work of the reign of God. This is the vocation of Christian discipleship. Perhaps others seem to have been given more; evaluating this is not the disciple’s concern. The concern of each of us in the vocation for which we have been chosen is to take what we have been given, and consecrate it for the continued in-breaking of God’s kingdom of justice, joy, peace, and beauty. Then will we come to realize that we have indeed been given much.

© Copyright, J. S. Paluch Co.



TODAY’S READINGS

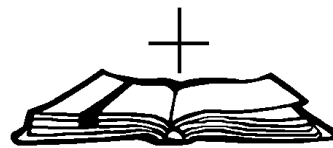
First Reading — Your ancestors waited in faith and courage for God’s promised summons (Wisdom 18:6-9).

Psalm — Blessed the people the Lord has chosen to be his own (Psalm 33).

Second Reading — Because of his faithful obedience to God’s call, Abraham’s descendants number as the stars (Hebrews 11:1-2, 8-19 [1-2, 8-12]).

Gospel — Keep watch and be prepared, for you do not know the day or the hour when the Son of Man will appear (Luke 12:32-48 [35-40]).

Mass Intentions



© J. S. Paluch Co., Inc.

Fri 8/6	8:30am	+John Spenser from Elenor Mucha-Scott
	7:30pm	+Jan Radyno od Zony, I wszystkich zmarlych z Rodziny Radyno
Sat 8/7	4:00pm	+Marion Abraitis from Alex
Sun 8/8	9:00am	+Martin Basista and +Peter Baczynski and +Family from Rose
	10:30am	+Za zmarlych z Rodzin Niziolek I Jaroslawski od Dzieci z Wnukami
Sat 8/14	4:00pm	+Lawrence Schihl from Jim & JoAnn Doud
Sun 8/15	9:00am	+Frances Apkarina from Loretta & Frank Goulet
	10:30am	+Boleslaw Kwiatkowski od Corki
Sat 8/21	4:00pm	+Dorothy Turgeon from Husband Joe
Sun 8/22	9:00am	+Chris Cruz from Tony & Kathy
	10:30am	+Maria Szymanski i +Adam Salamacha od Rodziny Dolewskich
Sat 8/28	4:00pm	Mary E. Clark from Kolbe Charities
Sun 8/29	9:00am	+Raymond Malone Sr. from his wife Dolores
	10:30am	Dla Adama z okazji urodzin od Rodziny
Fri 9/3	8:30am	+Janusz Bitner od Juni i Marysi
	7:30pm	+Janusz Bitner of Marii Romanskiej
Sat 9/4	4:00pm	Richard Burkhart from Gayle
Sun 9/5	9:00am	+Walter and +Adela Domoracki from Jean Carter
	10:30am	+Rozalia Philip I +Rumualda Pilip w 2-ga rocznice smierci od Rodziny
Sat 9/11	4:00pm	+Mitchell Labuda from Labuda Family
Sun 9/12	9:00am	+Carl Kaymark and +Frank Ostrowski from Irena Kaymark
	10:30am	O zdrowie I Boze bogoslawnienstwo dla Artura Zaniewskiego od Mamy
Sat 9/18	4:00pm	DOZYNKI
Sun 9/19	9:00am	DOZYNKI
	10:30am	DOZYNKI

READINGS FOR THE WEEK

Monday:	Ez 1:2-5, 24-28c; Mt 17:22-27
Tuesday:	2 Cor 9:6-10; Jn 12:24-26
Wednesday:	Ez 9:1-7; 10:18-22; Mt 18:15-20
Thursday:	Ez 12:1-12; Mt 18:21 — 19:1
Friday:	Ez 16:1-15, 60, 63 or 16:59-63; Mt 19:3-12
Saturday:	Ez 18:1-10, 13b, 30-32; Mt 19:13-15
Sunday:	<u>Vigil:</u> 1 Chr 15:3-4, 15-16; 16:1-2; Ps 132; 1 Cor 15:54b-57; Lk 11:27-28
	<u>Day:</u> Rv 11:19a; 12:1-6a, 10ab; Ps 45; 1 Cor 15:20-27; Lk 1:39-56

BAD MEMORY

The recollection of an injury is . . . a rusty arrow and poison for the soul.

—St. Francis of Paola

KOMENTARZ LITURGICZNY**Cykl C, 19 Niedziela Roku**

**Czytania: Mdr. 18:6-9; Hbr. 11:1-2, 8-19;
Łk. 12:32-48**

***Szczęśliwi owi słudzy, których pan
zastanie czuwających...***

Dzisiejsza Ewangelia jest wykładem sztuki życia. W zeszłym tygodniu słyszeliśmy odpowiedź na pytanie jaki jest sens życia ludzkiego. Dziś Jezus porusza problem sposobu życia. Można by streścić Jego wykład w trzech zasadniczych punktach.

Zasada pierwsza zawiera się w słowach: Bo gdzie jest skarb wasz, tam będzie również wasze serce. Tym skarbem - to ideał i cel życiowy, decydujący o naszych pragnieniach, dążeniach i postawie życiowej.

Zasada druga - to czujność. A wy podobni do ludzi oczekujących swego pana,... aby mu zaraz otworzyć, gdy nadejdzie... *Szczęśliwi owi słudzy, których pan zastanie czuwających, gdy nadejdzie.* Życie nasze jest czekaniem na przyjście Pana, na spotkanie z Nim w chwili śmierci. Od tego spotkania zależy wieczność. Stąd czujność jest nieodzowna. A czujność łączy się z gotowością na przyjęcie Pana.

Zasada trzecia - to odpowiedzialność za życie i dary w tym życiu otrzymane. Sługa, który zna wolę swego pana, a nic nie przygotował i nie uczynił zgodnie z jego wolą, otrzyma wielką chłostę. Stopień tej odpowiedzialności jest różny. Komu wiele dano, od tego wiele wymagać się będzie...

Przerazają nas może te słowa Chrystusa, ponieważ może tak niewiele dobrego zrobiliśmy w życiu do tej pory. Nie zawsze byliśmy czujni i gotowi, a przecież większa na nas spoczywa odpowiedzialność, niż na tych, którzy nie znają Chrystusa.

Nie umiemy żyć sami ani współżyć z innymi, bo zgubiliśmy jasny i wzniosły cel życia. Przecież nie można nazwać celem godnym człowieka i chrześcijanina to co zmienia się w jego kieszeni, żołądku czy zaspokojonych zmysłach! Żyjemy nie myśląc o gotowości na spotkanie z Bogiem.

Od jakości życia każdego z nas zależy jego wieczność. Nasza wiara nie jest "ubezpieczalnią przyszłości", nie jest "przyładkiem dobrej nadziei" ani zbiorkiem paru formułek modlitewnych czy gestów liturgicznych. Chrześcijaństwo jest życiem w pełnych jego wymiarach, jest życiem z Chrystusem i przez Chrystusa.

BE NOT DECEIVED

Do not be disturbed by the clamor of this world, which passes like a shadow. Do not let the false delights of a deceptive world deceive you.

—St. Clare

WIARA...

"Wiara jest poręką tych dóbr,
których się spodziewamy,
dowodem tych rzeczywistości,
których nie widzimy."

z Listu do Hebrajczyków

DO CZĘSTOCHOWY

Sierpniowe dni na polskiej ziemi są czasem szczególnego *pielgrzymowania* na Jasną Górę. Ze wszystkich stron naszej Ojczyzny podążają w pielgrzymce wiary niezliczone rzesze polskiego Narodu, aby przed tronem Maryi, naszej Matki i Królowej złożyć dar gorącej modlitwy i chrześcijańskiej pokuty.

W pielgrzymim hołdzie przynoszą Jasnogórskiej Pani wszystkie swe sprawy, troski, żale i radości, i ustawiczne wołanie o nowe motywy życia i nadziei. Proszą o Jej przedziwną obronę i pomoc w dochowaniu wierności Bogu, Krzyżowi, Ewangelii i Kościołowi. Ona to bowiem już dwa tysiące lat wskazuje drogę, jest Przewodniczką w wierze i najwspanialszym wzorem świętości dla wszystkich pokoleń.

Łącząc się sercami i modlitwą z tysiącami pątników, którzy w Ojczyźnie naszej dążą na Jasną Górę by złożyć hołd Pani naszej Częstochowskiej, polecamy ich Opatrzności Bożej, prosząc o szczęśliwe *pielgrzymowanie*, obfite łaski i błogosławieństwa.

JASNOGÓRSKIE PACIORKI

Tam, gdzie modlą się nawet kamienie,
gdzie utrudzony pielgrzym obmywa serce,
jest Ciemnonica Madonna
zażenowana perłami i złotem;
spogląda w oczy wypełnione łzami,
zstępuje między lud, zboląła szablami
rozdaje różańce nadziei.

Danuta Olczak, "Niedziela"

MODLITWA "BONAWENTURY"

podpor. AK Jan Ramocki

Od bomb, granatów i pożogi
i gorszej jeszcze w sercu trwogi,
od trwogi strasznej, jak konanie,
Uchroń nas Panie!
Od rezygnacji w dobie klęski,
lecz i od pychy w dzień zwycięski,
od krzywd, lecz i od zemsty za nie,
Uchroń nas, Panie!
Uchroń od zła i nienawiści,
niechaj się odwet nasz nie ziści.
Na przebaczenie im przeczyste
Wlej w nas moc Chryste!

ŚWIĘTY MAKSYMILIAN MARIA KOLBE*"Tylko miłość jest twórcza"...*

W wigilię Wniebowzięcia Matki Bożej, 14 sierpnia 69 lat temu, zginął śmiercią męczeńską w bunkrze obozu koncentracyjnego w Auschwitz, *św. Maksymilian Kolbe*. Nie zawahał się oddać życia za ojca rodziny. Gdy w 1982 roku Jan Paweł II go kanonizował, był on najbardziej znanym świętym współczesnym. Jego popularność rosła niezwykle szybko. Najdobitniej świadczą o tym kościoły wzniesione pod jego wezwaniem na całym świecie - w samej Polsce jest 137 kościołów parafialnych ku czci naszego Świętego.

Miłość do Boga i Niepokalanej, której kult szerzył na całym świecie, pozwalała mu doświadczyć szczęścia, którym pragnął dzielić się z innymi. Śmierć *św. Maksymiliana Kolbe* stała się zwycięstwem miłości nad nienawiścią - bo to on głosił, że: *"nienawiść nie jest siłą twórczą - siłą twórczą jest tylko miłość"*.

O. Paulin Sotowski, "Rycerz Niepokalanej" (wyjętek)

ZŁOTE MYŚLI

Podzielony chleb
jest znakiem namacalnej wiary.

*

Kto się modli pozostaje spokojny w czasie burz
i znajduje oparcie tam, gdzie wydaje się,
że tracono już grunt pod nogami.

*

Nie upadamy dlatego
że Bóg odmawia nam swojej opieki,
ale że to my przestajemy ufać Bogu.

*

Poczucie winy może załamać człowieka.

Wiara w Jezusa Chrystusa
może go przed tym uchronić.

Chrześcijaninowi wolno uznać i przyjąć
swoją winę, aby ją oddać Bogu.

Bóg nigdy nie zostawia go samego z jego winą.

*

Jezus przyjmuje grzeszników.

Przekażmy te pocieszające słowa wszystkim,
którzy zeszli z właściwej drogi na błędne ścieżki.

Bóg jest miłością.

"Image"

DOŻYNKI 2010

W sobotę i w niedzielę 18 i 19 września, w Polskim Ośrodku w Yorba Linda odbędą się 31-sze doroczne Dożynki. Wspaniała okazja by celebrować nasze piękne polskie tradycje i obyczaje, by spotkać się z przyjaciółmi, zabawić się i kosztować specjały polskiej kuchni. Prosimy wszystkich o zarezerwowanie tego weekendu, a chętnych, o ofiarowanie swej pomocy i udziału w tej specjalnej, polskiej imprezie naszego Ośrodka.

Przewodniczący: Darek Świątkowski

**SZKOŁA POLSKA IM HELENY
MODRZEJEWSKIEJ
W YORBA LINDA**

Nauka języka polskiego, historii, geografii, kultury polskiej
Lekcje języka polskiego dla dorosłych
Absolwenci otrzymują świadectwo ukończenia szkoły
Kadra dyplomowanych, doświadczonych polskich nauczycieli

Zajęcia w laboratorium komputerowym

Lekcje religii . Przygotowanie do I Komunii

Dodatkowe zajęcia: szachy, chór

Tradycyjne imprezy szkolne: Wigilia, Jasełka, Zabawa Karnawałowa; Walentynki; malowanie pisanek; akademie okolicznościowe.

Letnie obozy językowe w Polsce

Kolonie -Orchard Lake w Michigan

Informacje: Elżbieta Rudzińska. Dyrektor Szkoły (951) 809-8352

Zapisy do Szkoły: Krystyna Kajdas (949)369-7186

HARRAH'S RINCON CASINO DAY TRIP

The Ladies Guild is sponsoring a day-trip to The Harrah's Rincon Casino on Tuesday, August 24, 2010. You will leave at 8:00 a.m. on a comfortable bus from the Polish Center. You will return to the Center approximately 5:00 p.m. This is a fun trip and the cost is only \$15 per person. You will be enjoying a free buffet while at Harrah's. For reservations and information, please call Irene Okerson at (714) 779-7376 or Jo Ann Doud at (714) 993-2387, as soon as possible.

Please book this trip as soon as possible before we are at capacity. Thank you.

RELAY FOR LIFE on 8/13 and 8/14/2010

Relay for Life is an upbeat, challenging, and fun way to raise money for the American Cancer Society, and to celebrate cancer survivorship. Now in our 6th year, the Placentia-Yorba Linda Relay will be held for a 24 hour period, beginning Friday at 3 p.m. and ending on Saturday at 3 p.m. from 8:00 a.m. to 3 p.m. at Yorba Middle School in Yorba Linda. The Relay involves forming a team and keeping one of your team members on the track during the entire 24 hours. This is a life-changing event that gives everyone in communities across the globe a chance to celebrate the lives of people who have battled cancer, remember loved ones lost, and fight back against the disease. The Relay begins by honoring survivors. There will be entertainment, food, ceremonies, a kids' camp and lots of fun for all. Form a team, proudly walk in our Cancer Survivor's Lap, volunteer your time, dedicate a luminaria or be a sponsor! Come be a part of this awesome event by contacting the ACS at 1-800-227-2345 or call Pat Rune at 714-961-8197.

32ND ANNUAL DOŻYNKI HARVEST FESTIVAL



September 18 and 19 at the Pope John Paul II Polish Center. This two-day event will recreate the Polish folk custom of celebrating the end of harvest and is one of the largest Polish gatherings in the Southland. On Saturday, the grounds open at 12noon, with food, fun, folk entertainment by Suligowski's "Winged Hussar" exhibit, and the Polanie Folk Dance Ensemble and others TBA. Famous polish entertainer Zbigniew Galazka, will perform on the main stage from 1:30 to 3:30pm sponsored by POLAM Federal Credit Union. Harvest Mass at 4:00p.m. in English. We will be having a Karaoke contest at 7PM and then DJ Music in the Center hall from 8-11 p.m. Sunday activities include the celebration of the Eucharist at 7:00 a.m. (Latin), 9:00 a.m. in English and 10:30 a.m., in Polish followed by a presentation to the "Lord and Lady of the Manor" approximately 1:15 p.m. and an afternoon of folk entertainment. The Center Gift Store will have many Polish and religious articles for sale. Many local businesses and services will also have booths and will have items and services for you to purchase. The Opportunity Drawing will take place on Sunday at 4 p.m. with many fabulous prizes. The "Best Polish Food in the West" prepared by the community under the direction of Teresa Turek will be available throughout the two day event. Admission is free. More info 714-996-8161 at www.polishcenter.org or harvest@polishcenter.org

POPE JOHN PAUL II CENTER COMING EVENTS

- Aug. 21 Annual Steak Fry (Knights of Columbus)
 Aug. 22 Commemoration of Polish Patriotic Anniversaries of the XX Century (Polish American Congress)
 Aug. 25 Dozynki Meeting 7PM
 Sept. 8 Dozynki Meeting 7PM
 Sept. 18-19 Dozynki – Annual Harvest Festival
 Oct. 17 Commemoration of the anniversary of the election of Pope John Paul II and the anniversary of Fr. Jerzy Popieluszko martyrdom
 Nov. 7 Memorial Mass for Ladies Guild deceased members
 Nov. 7 Polish Independence Day
 Nov. 14 Memorial Mass for Knights of Columbus deceased members
 Nov. 20 St. Andrew's Feast Dance (PNA Piast Group)

**CENTER CALENDAR
BINGO THURSDAY EVENINGS
DOORS OPEN AT 5:30 P.M.
THE NEXT MEETING OF THE LADIES GUILD IS
TUESDAY, AUGUST 31ST, 6:30 P.M.**

Pray for

Lucy Alfonso	Virginia Palus
Paula Bachman	Mary Perzanowski
Colleen Belanger	Melinda Saunders
Robert Copeland	Anita Slick
Karen Delaney	Jack Stephen
Krystyna Kruk	Antoni Szynalski
Stanislaw Kruk	Czeslaw Turek
Liz Lamberth	Ludwika Turek
Teri Miles	Hanna Wiktorowska
Maria Nicassio	Cathy Woznichak
Jacqueline O'Berle	Stefania Zawistowska.

NOTE: Please call the church office at 714 996-8161 to request prayers for the sick. If no one answers please leave a message with the name of the sick person and your phone number. The names will remain for six weeks and then be removed.

Collections

THANK YOU/DZIEKUJE FOR YOUR GENEROSITY

	First	Second
07/31/10 4:00 p.m.	\$1,784	\$125
08/01/10 7:00 a.m.	\$ 352	
08/01/10 9:00 a.m.	\$1,574	\$199
08/01/10 10:30 a.m.	\$ 900	\$185

Building Fund Kolbe Charities-Les Carter: \$125; Building Fund: \$300; Baptism: \$100 The second collection taken each Sunday is for the Honduras Mission and other special charities requests that we receive except where designated by the Diocese of Orange as "Special Collections."

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: Nineteenth Sunday in Ordinary Time
 Monday: St. Teresa Benedicta of the Cross (Edith Stein)
 Tuesday: St. Lawrence
 Wednesday: St. Clare
 Thursday: St. Jane Frances de Chantal
 Friday: Ss. Pontian and Hippolytus
 Saturday: St. Maximilian Mary Kolbe

FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at (714) 996-8161 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc. Bulletin Co-Editors: Gloria Shkoler—(English) (714) 996-0128
 Lila Ciecek—(Polish) (714) 544-2458.